

B1.17 Feine Küche

- Lerne, anspruchsvolle Geschmäcker auszudrücken
- Verstehen Sie eine erweiterte Speisekarte



das Buffet	<i>(le buffet)</i>	die internationale Küche	<i>(la cuisine internationale)</i>
die Flasche	<i>(la bouteille)</i>	die Vorspeise	<i>(l'entrée)</i>
das Lokal	<i>(le restaurant)</i>	der Hauptgang	<i>(le plat principal)</i>
das Schnitzel	<i>(l'escalope)</i>	die Nachspeise	<i>(le dessert)</i>
die Suppe	<i>(la soupe)</i>	kosten	<i>(coûter)</i>
die Soße	<i>(la sauce)</i>	satt	<i>(rassasié)</i>
der Service	<i>(le service)</i>	prima	<i>(super)</i>
das Mineralwasser	<i>(l'eau minérale)</i>	scharf	<i>(épicé)</i>
das Weinglas	<i>(le verre à vin)</i>	lecker	<i>(délicieux)</i>
der Reservewein	<i>(le vin de réserve)</i>	Prost!	<i>(Santé !)</i>
den ersten Gang bringen	<i>(servir le premier plat)</i>	halb durch	<i>(à moitié cuit)</i>
das Luxusrestaurant	<i>(le restaurant de luxe)</i>	gut durch	<i>(bien cuit)</i>
das hausgemachte Essen	<i>(la nourriture faite maison)</i>		

1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte.

In einem **Ein-Sterne-Michelin-Restaurant** wird ein Menü ausprobiert, ohne dass das Team zuerst weiß, wer zu Gast ist. Am Ende gibt es zehn **Gänge**, und der Koch ist noch sehr jung. Auf der Karte stehen eine kalte spanische **Mandelsuppe** und ein Gericht mit **Seitan**. Eine Person findet die Suppe etwas fade, *dadurch, dass* ihr Gewürz fehlt. Insgesamt wirkt das **Essen** aber sehr hochwertig.



*Dans un **restaurant Michelin une étoile**, un menu est testé sans que l'équipe sache d'abord qui est l'invité. À la fin, il y a dix **plats**, et le chef est encore très jeune. La carte propose une **soupe froide espagnole aux amandes** et un plat avec du **seitan**. Une personne trouve la soupe un peu fade, du fait que il lui manque des épices. Dans l'ensemble, le **repas** semble toutefois de très grande qualité.*

1. Warum wird dem Koch gratuliert?
 - a. Weil er einen Stern bekommen hat.
 - b. Weil er zehn Kameras gekauft hat.
 - c. Weil er aus Spanien zurückgekommen ist.
 - d. Weil er ein neues Restaurant eröffnet hat.
2. Was ist auf der Karte als kalte Vorspeise?
 - a. Ein Salat mit gebratenem Fisch.
 - b. Eine warme Tomatensuppe mit Basilikum.
 - c. Ein Dessert mit Mandeln und Eis.
 - d. Eine kalte spanische Mandelsuppe.
3. Wie wird der Seitan im Text beschrieben?
 - a. Ganz sanft.
 - b. Süß und cremig.
 - c. Sehr trocken und hart.
 - d. Sehr scharf und stark gewürzt.

1-a 2-d 3-a



2. Grammaire: Indem und dadurch, dass : utilisation et différences

Les conjonctions indem et dadurch, dass expriment des liens de cause à effet, indem étant souvent utilisé avec une action simultanée.

1. indem + verbe (action simultanée).
2. dadurch, dass + verbe (cause avec résultat).

Subjunktion (Subordonnant)	Verwendung (Utilisation)	Beispiel (Exemple)
„indem“	gleichzeitige Handlungen (actions simultanées)	Er hat den Service verbessert, indem er neue Mitarbeiter geschult hat. (Il a amélioré le service en formant de nouveaux employés.)
„indem“	gleichzeitige Handlungen (actions simultanées)	Das Lokal wurde populär, indem es hervorragenden Wein servierte. (L'établissement est devenu populaire en servant un vin excellent.)
„dadurch, dass“	Ergebnis + Ursache (résultat + cause)	Wir haben die Soße verbessert, dadurch, dass wir mehr Gewürze hinzufügten. (Nous avons amélioré la sauce en ajoutant davantage d'épices.)
„dadurch, dass“	Ergebnis + Ursache (résultat + cause)	Das Restaurant hat seine Preise gesenkt, dadurch, dass die Portionen kleiner wurden. (Le restaurant a baissé ses prix en réduisant la taille des portions.)

La structure est similaire à »weil«, mais plus précise.

1. Der Kellner hat den Service verbessert, _____ er neue Mitarbeiter geschult hat. (Le serveur a amélioré le service en formant de nouveaux employés.)
a. indem dass b. indem c. dadurch, dass d. weil
2. Das Lokal wurde schnell beliebter, _____ es eine große Auswahl an Vorspeisen anbot. (L'établissement est rapidement devenu plus populaire du fait qu'il proposait un grand choix d'entrées.)
a. dadurch b. indem dass c. indem d. dadurch, dass

1. indem 2. dadurch, dass

Réécrivez les phrases

1. (indem) Der Chef hat den Service verbessert. Er hat neue Mitarbeitende geschult.

(Der Chef hat den Service verbessert, indem er neue Mitarbeitende geschult hat.)

2. (indem) Das Café wurde bekannter. Es hat jeden Tag frische Kuchen angeboten.

(Das Café wurde bekannter, indem es jeden Tag frische Kuchen angeboten hat.)

3. (dadurch, dass) Wir konnten die Wartezeiten verkürzen. Wir haben ein digitales Reservierungssystem eingeführt.

(Wir konnten die Wartezeiten verkürzen, dadurch, dass wir ein digitales Reservierungssystem eingeführt haben.)

3.Exercices



1. Associez chaque mot à sa définition.

- | | |
|------------------------|--|
| a. der Service | 1. Eine Flüssigkeit zum Gericht, die man verbessert, indem man mehr Gewürze hinzufügt. |
| b. die Soße | 2. Das wichtigste Gericht nach der Vorspeise, oft mit Fleisch oder Fisch. |
| c. verkosten | 3. Alles, was besser wird, dadurch, dass das Personal schneller und freundlicher arbeitet. |
| d. der Hauptgang | 4. Ein teures Lokal, das beliebt wird, indem es besonders guten Service bietet. |
| e. das Luxusrestaurant | 5. Mehrere Weine probieren, indem man kleine Schlucke nimmt und vergleicht. |

a-3 b-1 c-5 d-2 e-4

2. Critique de restaurant : fine dining sans code vestimentaire ? (Audio disponible dans l'application)

Remplissez les lacunes: Suppe, Mineralwasser, Soße, lecker, Hauptgang, Luxusrestaurant, serviert, gereicht, prima, Nachspeise

Das Stadtmagazin „Kiez & Genuss“ testete ein neues Lokal mit internationaler Küche. Der Service war freundlich, aber nicht steif: Der erste Gang kam schnell, eine (1) _____ mit Kräutern. Als (2) _____ gab es Seiting mit (3) _____ ; das Fleischgericht wurde auf Wunsch halb durch oder gut durch (4) _____. Zum Schluss wurde eine (5) _____ mit frischem Obst (6) _____. Das (7) _____ wurde im Weinglas angeboten, was nicht bei allen Gästen gut ankam.

Im Fazit heißt es: Das Essen schmeckt (8) _____ und macht satt, aber die Preise passen eher zu einem (9) _____. Der Koch verbessert das Konzept, indem er weniger Komponenten auf den Teller bringt. Dadurch, dass die Karte kürzer ist, versteht man sie leichter und kann besser auswählen. Für ein Geschäftsessen ist das Lokal (10) _____, wenn man vorher reserviert.

Le magazine urbain « Kiez & Genuss » a testé un nouveau restaurant à la cuisine internationale. Le service était aimable, mais pas guindé : la première entrée est arrivée rapidement, une soupe aux amandes aux herbes. En plat principal, il y avait du lieu noir avec une sauce ; le plat de viande était servi, sur demande, à point ou bien cuit. Pour finir, un dessert avec des fruits frais a été servi. L'eau minérale était proposée dans un verre à vin, ce qui n'a pas plu à tous les clients.

En conclusion, il est écrit : La nourriture est savoureuse et rassasie, mais les prix correspondent plutôt à un restaurant de luxe. Le chef améliore le concept en mettant moins de composants dans l'assiette. Le fait que la carte soit plus courte la rend plus facile à comprendre et permet de mieux choisir. Pour un repas d'affaires, le restaurant est excellent, à condition de réserver à l'avance.

(1) Suppe, (2) Hauptgang, (3) Soße, (4) serviert, (5) Nachspeise, (6) gereicht, (7) Mineralwasser, (8) lecker, (9) Luxusrestaurant, (10) prima

1. Nennen Sie zwei positive und zwei negative Punkte aus der Kritik und erklären Sie kurz, warum sie genannt werden.
-

3. Écoutez le fragment audio et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| Das Essen ist als Geschäftsessen geplant, um einen Kunden zu beeindrucken. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Die Person will beim Hauptgang ein Buffet probieren. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Die Person bestellt Mineralwasser, während die anderen Wein möchten. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Vrai Faux



4. Choisissez la bonne solution

1. Ich verbessere meinen Eindruck im Luxusrestaurant, indem ich zuerst die Vorspeise _____.
(J'améliore mon impression au restaurant de luxe en goûtant d'abord l'entrée.)
a. verkostete b. verkoste c. verkosten d. verkostet
 2. Der Service ist gut, dadurch, dass der Kellner den Hauptgang schnell _____.
(Le service est bon, parce que le serveur sert rapidement le plat principal.)
a. serviert b. servieren c. serviere d. serviert
 3. Nach dem Buffet _____ ich nur noch eine kleine Suppe, weil ich schon satt war.
(Après le buffet, je n'ai mangé qu'une petite soupe, parce que j'étais déjà rassasié.)
a. esse b. gegessen c. aß d. aßen
1. verkoste 2. serviert 3. aß

5. Parler : jouer des situations

Gast (Kundin): Guten Tag, hier ist Dr. Neumann. Ich habe für Freitag im „Lokal Kaiserhof“ reserviert und möchte kurz den Ablauf besprechen - es ist ein Geschäftsessen.

(Bonjour, ici Dr Neumann. J'ai réservé pour vendredi au « Lokal Kaiserhof » et je souhaiterais brièvement discuter du déroulement - c'est un dîner d'affaires.)

Service (Restaurant): Guten Tag, Frau Dr. Neumann. Sehr gern – möchten Sie à la carte essen oder ein Menü mit Vorspeise, Hauptgang und Nachspeise?

(Bonjour, Madame Dr Neumann. Avec plaisir – souhaitez-vous manger à la carte ou un menu avec entrée, plat principal et dessert ?)

Gast (Kundin): Ein Menü wäre prima. Eine Person isst kein Schwein, und ich mag es eher scharf. Als Hauptgang hätte ich gern das Schnitzel, bitte halb durch, nicht gut durch.

(Un menu serait parfait. Une personne ne mange pas de porc, et moi j'aime plutôt quand c'est épicé. Comme plat principal, je voudrais l'escalope, s'il vous plaît, à point, pas bien cuite.)



- Service** *Alles klar. Als Vorspeise können wir eine Suppe oder etwas aus der internationalen Küche anbieten; ich lasse den ersten Gang bringen, sobald alle am Tisch sind.*
(Très bien. En entrée, nous pouvons proposer une soupe ou quelque chose de cuisine internationale ; je fais apporter le premier plat dès que tout le monde est à table.)
- Gast (Kundin):** *Super – und bitte die Soße separat. Beim Getränk nehmen wir stilles Mineralwasser, und falls möglich einen Reservewein; können Sie auch genug Weingläser bereitstellen?*
(Super – et la sauce à part, s'il vous plaît. Pour les boissons, nous prendrons de l'eau minérale plate, et si possible un vin de réserve ; pouvez-vous aussi prévoir suffisamment de verres à vin ?)

1. Warum ruft die Kundin im Restaurant an und was ist ihr für den Abend wichtig?

6. Répondez aux questions en utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

Indem ich ... bestelle, möchte ich ... ausprobieren / Dadurch, dass die Soße hausgemacht ist, schmeckt das Gericht ... / Könnten Sie mir bitte sagen, ob ... eher scharf oder mild ist?

1. Sie sind in einem Luxusrestaurant und verstehen ein Gericht auf der Karte nicht: Was fragen Sie den Service, damit Sie wissen, ob es scharf ist und wie es zubereitet wird?
-
2. Sie bestellen in einem Michelin-Stern-Restaurant: Welche Vorspeise und welchen Hauptgang wählen Sie und warum passen diese Gerichte zu Ihrem Geschmack?
-

7. E-mail

Betreff: Ihre Reservierung am Freitag (19:30) - Menüauswahl

Guten Tag Frau Yilmaz,

vielen Dank für Ihre Reservierung im Lokal „Alte Mühle“. Damit der Service am Freitag reibungslos läuft, brauchen wir Ihre Auswahl: Möchten Sie das 3-Gänge-Menü (

Vorspeise, Hauptgang, Nachspeise) oder lieber à la carte? Beim Hauptgang können Sie zwischen **Schnitzel** oder **Suppe** wählen. Soll das Fleisch **halb durch** oder **gut durch** sein?

Gibt es Unverträglichkeiten (z. B. **Soße, scharf**)? Mineralwasser still oder mit Kohlensäure?

Freundliche Grüße

Anne Richter

Reservierung



Rédigez une réponse appropriée: *Ich würde gern bestätigen, dass ... / Könnten Sie bitte berücksichtigen, dass ..., dadurch, dass ... / Wir entscheiden uns für ..., indem wir ... vorher abstimmen.*

Verbes importants	Essen (<i>manger</i>)	verkosten (<i>vendre</i>)	verkosten (<i>vendre</i>)	servieren (<i>servir</i>)
	Präteritum	Präsens	Präteritum	Präsens
ich	aß	verkoste	verkostete	serviere
du	aßest	verkostest	verkostetest	servierst
er/sie/es	aß	verkostet	verkostete	serviert
wir	aßen	verkosten	verkosteten	servieren
ihr	aßt	verkostet	verkostetet	serviert
sie	aßen	verkosten	verkosteten	servieren